



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Sitzung vom Nr. 348
20/04/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für Vorhaben in den Bereichen Energie, Umwelt- und Klimaschutz

Oggetto:

Modifica dei criteri per la concessione di contributi per iniziative in materia di energia, tutela dell'ambiente e del clima

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 7/bis des Landesgesetzes vom 19. Dezember 1995, Nr. 26, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Landesregierung für Veranstaltungen, Maßnahmen und Studien, die den Umweltschutz betreffen, Körperschaften, Vereinigungen und juristischen Personen ohne Gewinnabsicht Beiträge, Unterstützungen und Beihilfen gewähren kann.

Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 7. Juli 2010, Nr. 9, in geltender Fassung, sieht die Gewährung von Beiträgen zur Verbesserung der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energiequellen sowie für Initiativen zur Wissensvermittlung, für die Ausarbeitung von Planungsinstrumenten, für Zertifizierungen und für Audits im Energiebereich vor.

Die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für Vorhaben in den Bereichen Energie, Umwelt und Klimaschutz wurden mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1384 vom 18. Dezember 2018 erlassen.

Die Erfahrungswerte der ersten Jahre der Programmimplementierung „KlimaGemeinde“ haben gezeigt, dass ein größerer Aufwand für die Beratungstätigkeit, vor allem im ersten Jahr, notwendig ist. Aus diesem Grund hat die Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus das Lastenheft für die Erbringung der Beratungsleistungen im Rahmen des Programms „KlimaGemeinde“ abgeändert und die Mindestanzahl an Stunden für Beratungstätigkeit je nach Größe der Gemeinde erhöht. Gleichzeitig wird auch der Stundensatz für die Beratungstätigkeit angeglichen.

Somit ist es erforderlich, die Artikel 8 und 12 der oben genannten Richtlinien entsprechend abzuändern.

Aufgrund einer Schätzung, die sich auf die eingereichten Gesuche im Jahr 2020 bezieht, belaufen sich die Mehrkosten für jedes Haushaltsjahr auf rund 7.000 Euro. Diese zusätzlichen Kosten werden durch die Bereitstellungen gedeckt, die den entsprechenden Missionen im Landeshaushalt zugewiesen sind.

Der Rat der Gemeinden hat mit Mitteilung vom 1. Februar 2021, Prot. Nr. 541 ein positives Gutachten zum Änderungsvorschlag abgegeben.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legislativer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben vom 4. Februar

L'articolo 7/bis della legge provinciale 19 dicembre 1995, n. 26, e successive modifiche, prevede che la Giunta provinciale eroghi a enti, associazioni e persone giuridiche senza scopo di lucro contributi, sovvenzioni e sussidi per manifestazioni, iniziative e studi relativi alla tutela dell'ambiente.

L'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 7 luglio 2010, n. 9 e successive modifiche, prevede la concessione di contributi per il miglioramento dell'efficienza energetica e l'utilizzo delle fonti rinnovabili, nonché per iniziative volte alla divulgazione delle conoscenze, per l'elaborazione di strumenti di pianificazione, per certificazioni e audit nell'ambito dell'energia.

I criteri per la concessione di contributi per iniziative in materia di energia e di tutela dell'ambiente e del clima sono stati emanati con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1384 del 18 dicembre 2018.

L'esperienza dei primi anni di implementazione del programma "ComuneClima" ha dimostrato che l'attività di consulenza richiede un impegno maggiore, soprattutto nel primo anno dall'avvio. Pertanto, l'Agenzia per l'energia Alto Adige – CasaClima ha modificato il capitolato d'oneri per l'erogazione di prestazioni di consulenza nell'ambito del programma "ComuneClima" e aumentato il monte ore minimo per l'attività di consulenza prestata in base al numero di abitanti del comune. Contemporaneamente è stata adeguata la tariffa oraria per le ore di consulenza.

È pertanto necessario modificare in tal senso gli articoli 8 e 12 dei predetti criteri.

In base ad una stima riferita alle domande di contributo inoltrate nell'anno 2020 i maggiori oneri ammontano a Euro 7.000 per ogni esercizio finanziario. Questi maggiori oneri sono coperti dagli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio provinciale.

Il Consiglio dei Comuni, con comunicazione del 1° febbraio 2021, prot. n. 541, ha espresso parere positivo sulla proposta di modifica.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota del 4 febbraio

2021, Prot. Nr. GV-1976).

2021, prot. n. GV-1976).

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1) Folgende Änderungen an den „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für Vorhaben in den Bereichen Energie, Umwelt- und Klimaschutz“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1384 vom 18. Dezember 2018 sind genehmigt:

1) Sono approvate le seguenti modifiche ai “Criteri per la concessione di contributi per iniziative in materia di energia, tutela dell’ambiente e del clima” di cui all’allegato della deliberazione della Giunta provinciale n. 1384 del 18 dicembre 2018:

a) Artikel 8 Absatz 1 erhält folgende Fassung:

a) il comma 1 dell’articolo 8 è così sostituito:

„1. Für die den Bürgerinnen und Bürgern angebotene Energieberatung ist eine festgelegte Stundenanzahl zum Beitrag zugelassen, die je nach Einwohnerzahl der Gemeinde errechnet wird:

“1. Per la consulenza energetica fornita ai cittadini è ammesso a contributo un determinato monte ore, calcolato in base al numero di abitanti del comune:

< 3.000	Einwohner	40 h/Jahr
3.000 - 10.000	Einwohner	80 h/Jahr
> 10.000	Einwohner	120 h/Jahr

< 3.000	abitanti	40 ore/anno
3.000 - 10.000	abitanti	80 ore/anno
> 10.000	abitanti	120 ore/anno

Der für die Beitragsgewährung zulässige Stundensatz beträgt 50,00 Euro.“,

La tariffa oraria ammessa a contributo ammonta a euro 50,00.”;

b) Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe c) erhält folgende Fassung:

b) la lettera c) del comma 1 dell’articolo 12 è così sostituita:

„c) je nach Einwohnerzahl der Gemeinde ist pro Jahr eine festgelegte Anzahl von Beratungsstunden zum Beitrag zugelassen:

“c) il monte ore ammesso annualmente a contributo per consulenze è stabilito in base al numero di abitanti del comune:

Einwohnerzahl	1. Jahr	Folgejahre
< 1.000	65 h	55 h
1.000 – 4.999	85 h	70 h
5.000 – 10.000	100 h	80 h
> 10.000	120 h	90 h “,

Numero di abitanti	1° anno	anni successivi
< 1.000	65 ore	55 ore
1.000 – 4.999	85 ore	70 ore
5.000 – 10.000	100 ore	80 ore
> 10.000	120 ore	90 ore ”;

c) Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe d) erhält folgende Fassung:

c) la lettera d) del comma 1 dell’articolo 12 è così sostituita:

„d) der für die Beitragsgewährung zulässige Stundensatz beträgt 50,00

“d) la tariffa oraria ammessa a contributo ammonta a euro 50,00.”;

Euro.“,

d) Artikel 12 Absatz 2 Buchstabe c) erhält folgende Fassung:

„c) je nach Einwohnerzahl der Gemeinde ist pro Jahr eine festgelegte Anzahl von Beratungsstunden zum Beitrag zugelassen:

Einwohnerzahl	1. Jahr	2. + 3. Jahr
< 2.500	25 h	10 h
2.500 – 10.000	30 h	15 h

e) Artikel 12 Absatz 2 Buchstabe d) erhält folgende Fassung:

„d) der für die Beitragsgewährung zulässige Stundensatz beträgt 50,00 Euro.“,

f) in allen Artikeln ist der Wortlaut „Landesagentur für Umwelt“ durch den Wortlaut „Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz“ ersetzt.

Die mit diesem Beschluss genehmigten Änderungen gelten für alle ab 1. Januar 2021 eingereichten und noch nicht behandelten Anträge.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

d) la lettera c) del comma 2 dell'articolo 12 è così sostituita:

“c) il monte ore ammesso annualmente a contributo per consulenze è stabilito in base al numero di abitanti del comune:

Numero di abitanti	1° anno	2° e 3° anno
< 2.500	25 ore	10 ore
2.500 – 10.000	30 ore	15 ore

e) la lettera d) del comma 2 dell'articolo 12 è così sostituita:

“d) la tariffa oraria ammessa a contributo ammonta a euro 50,00.”;

f) in tutti gli articoli la dicitura “Agenzia provinciale per l'ambiente” è sostituita con “Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima”.

Le modifiche approvate con la presente deliberazione trovano applicazione dal 1° gennaio 2021 per tutte le domande presentate e non ancora evase.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, letto in combinato disposto con l'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 01/04/2021 08:45:06 Il Direttore d'ufficio
SEPPi PETRA

Der Abteilungsdirektor 01/04/2021 09:28:42 Il Direttore di ripartizione
RUFFINI FLAVIO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 13/04/2021 11:56:16 Il Direttore dell'Ufficio spese
PELLE LORENZO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

20/04/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

20/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma